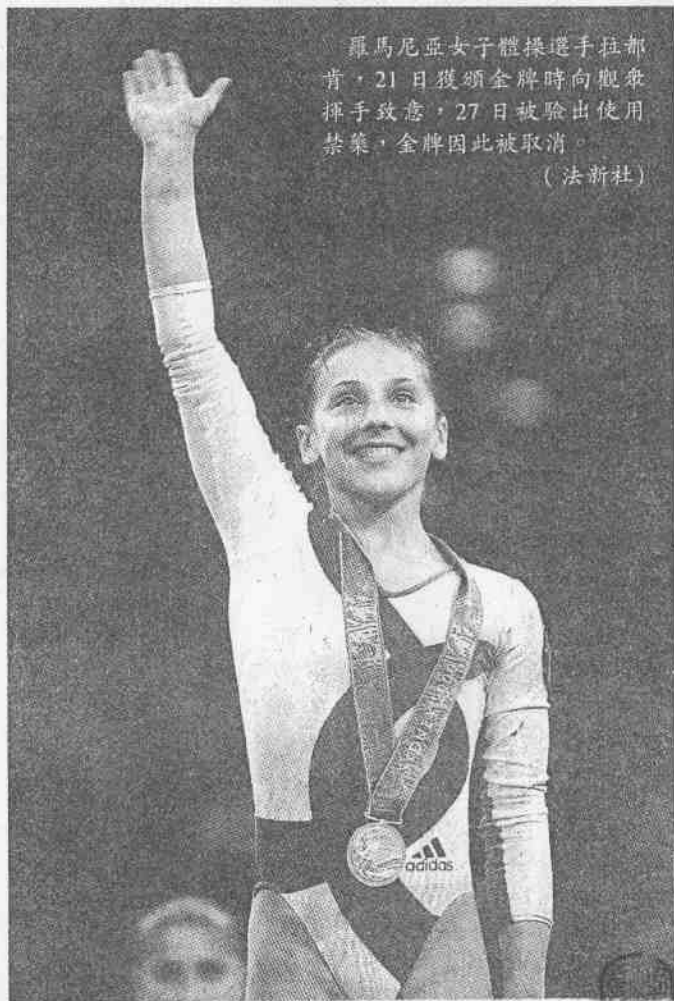


拉都肯金牌飛了

羅馬尼亞女子體操選手拉都肯，21日獲頒金牌時向觀眾揮手致意，27日被驗出使用禁藥，金牌因此被取消。

(法新社)



誤吃含禁藥成分的感冒藥 體操女子全能后冠掉得冤枉

【編譯林滄陳／綜合外電報導】國際奧會26日宣布，奧運體操女子個人全能金牌羅馬尼亞女將拉都肯，由於未通過藥檢，被取消她贏得的金牌。

IOC禁藥委員會德國籍的委員巴赫說，由於拉都肯誤吃含禁藥成分的感冒藥，是隊醫的錯，因此羅馬尼亞隊醫將被逐出今年雪梨奧運，2002年冬運及2004年的奧運也都將不能參加。

所幸17歲的拉都肯在更早期時贏得的成隊賽金牌及跳馬項目個人銀牌，仍得以保住，因為她在那兩項比賽後的藥檢都沒問題。她同時也獲准繼續留在選手村，直到閉幕。

今年比賽的女子個人全能前

三名也因此變成羅馬尼亞的阿曼娜及羅馬尼亞的歐拉汝及大陸的劉璇。

羅馬尼亞奧會主席提里亞克說，拉都肯是因為吃了一般藥房都買得到的感冒藥 Neurofen 之後，在藥檢中被驗出含禁藥類麻黃素 (pseudo-ephedrine) 成分。

由於拉都肯是這一次不幸意外事件的最大受害者，因此國際奧會資深委員羅格深表同情。他說：「這件事不能怪這位小女孩，而該怪隊醫。」

這是奧運史上的第一起體操選手禁藥事件，也是本屆比賽第六名賽後驗尿被驗出使用禁藥者，更是繼保加利亞舉重選手卓格妮娃之後，本屆比賽第

二位因禁藥而喪失金牌者。

由於這已不是第一次發生醫糊塗害了選手的事，IOC行委員會美國籍委員德法蘭說：「我覺得這種備醫害人，事早已到了令人痛恨的地步。所有失職的隊醫、教練及隊員都應該滾蛋。」

【法新社雪梨26日電】羅馬尼亞女子奧運體操金牌選手拉都肯，將對於IOC以她違反禁藥規定為由，取消她21日得的個人全能金牌，提出申訴。體育仲裁法庭 (CAS) 26日說，拉都肯已提出申訴，將由國際奧會對她的禁藥案，做出改判。CAS將於27日早上在雪梨審理這個申訴案，由三名裁員就該案做出最後裁定。